「麻」「痘」的預防及治理

（編者按：現年七十八高齡的女播醫師，早年畢業於大陸中國國醫學院，再讀西醫，專攻婦科，一九三八年來港後，一直在荃灣地區診症，對小兒麻、痘的診斷及治療尤其有心得，播醫師現雖已退休，但她的經驗值得參攷）

麻疹和水痘是由一種不同的病毒所引起的小兒常見急性傳染病，散佈很廣，遍及全球，在大城市中終年不絕，特別是五歲以下的兒童發病率最高，一個家庭中，如果有一個兒女有了這兩種病，其他的兒女也必難免，而且，若護理得不好，出現併發症，大有致命的危險。要明白預防和護理，先要知道這是怎樣的一種病，以下分別談談「麻」和「痘」是怎樣傳染的，以及該怎樣預防和護理。

麻疹的特徵

麻疹是由病毒引起的急性出疹傳染病。病人是唯一的傳染源。沒有可能奉去小生命。

都有可能奉去小生命。

「祖傳」的護理方法不大合科學之道，這裏提出五點要注意的地方：

（一）要防小孩受寒，但不要防碍空氣流動，以免氧氣不足，導致呼吸道感染。

（二）要注意保暖，但不能覆蓋過多的被褥，免致出汗過多，發生虛脫。

（三）要讓小孩吃易消化的多營養食物，不要過份戒口。以防發生維他命缺乏症，引致全身衰弱。

（四）避免讓小孩受强陽光和燈光刺激，但不要因怕影响病後視力而採取「封眼」的做法。

（五）要留心病孩體溫，適當攷慮退熱。但不能用較大量退熱劑作肌肉注射，以免體溫下降過快，加重病情。

此外，要讓小孩臥床休息，多飲開水，並要保持五官及皮膚的清潔。

水痘與天花

水痘的病原體是一種疱疹病毒，引致天花的是天花病毒，二者不同水痘。

開始衰老有十大徵兆

肌肉鬆耐力消 呼吸不受控制

你有否發覺到，自己的體力，是似乎比以前衰弱呢？昔日上下來，而一旦有些較數層樓梯，面不紅氣不喘，但如今却竟然很快加速，而很久也不會回復正常。（六）心自己是未老先衰呢？而究竟有些甚麼顯象，方稱得上是眞正已開始衰老呢？以下是一位專家所提出的十點，他表示如果你發現自己是已有了其中的三項以上，則你一定是在衰老了，可能的話不妨找醫生檢驗一下，以看有否補救之法。

（一）肩力日漸消失，稍爲操勞一下，肩肌肉便很快疲勞，有如担般吃不消。

（二）速度消失，奔走已遠不及以前那麼快，簡直可說跑不起來，心有餘而力不足。（三）彈力消失，上落梯級時，最易發現腰腿的彈力，已不知所蹤，還有，想稍作躍高時，也有咫尺天涯之嘆了。（四）平衡力消失，走路時發覺，當你的消化不良現象越來越多，又經常胃口欠佳，食慾不振，則又已是衰老的另一徵兆了。

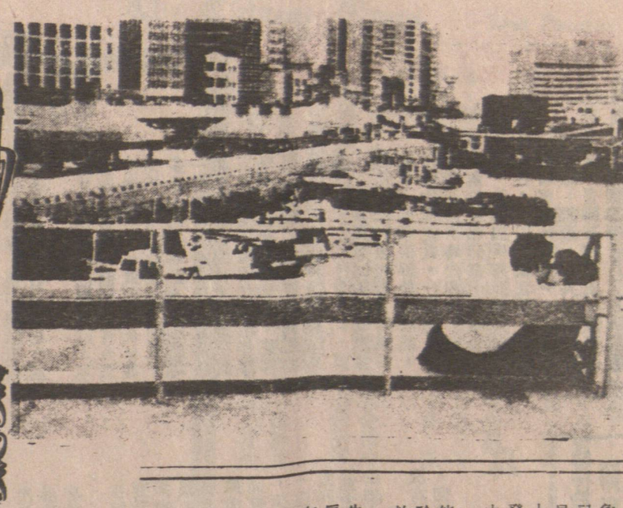
（五）肌肉鬆弛下來，一個正在衰老中的人，他或她的全身肌肉，都是會自動的開始鬆弛，女的尤爲顯著，就是胸前的挺茁雙乳，已開始捱不過地心吸力而開始下垂了。

（六）精神衰弱，一個衰老中的人，他的精神是會怔忡不安，而且不能受得住外間刺激的。（九）呼吸不受控制，就如心跳一樣，一旦用力便呼吸加快，氣喘如牛，恢復較慢。（十）消化器官退化，這種內部的衰老，並非太難發覺，當你的消化不良現象越來越多，又經常胃口欠佳，食慾不振，則又已是衰老的另一徵兆了。

（七）中秒也辦不到。（七）十秒也辦不到。這時孩子退燒，咳嗽輕了，疹子也慢慢的退下去。

護理最重要

但出疹期間的護理是重要的一環。有些孩子因爲照顧不好，或原來的身體虛弱，這時容易併發肺炎、喉炎、腦炎或腸炎，病情惡化，



雄多利亞海港之春（遠攝）

你有否發覺到，自己的體力，是似乎比以前衰弱呢？昔日上下來，而一旦有些較數層樓梯，面不紅氣不喘，但如今却竟然很快加速，而很久也不會回復正常。（六）心自己是未老先衰呢？而究竟有些甚麼顯象，方稱得上是眞正已開始衰老呢？以下是一位專家所提出的十點，他表示如果你發現自己是已有了其中的三項以上，則你一定是在衰老了，可能的話不妨找醫生檢驗一下，以看有否補救之法。

（一）肩力日漸消失，稍爲操勞一下，肩肌肉便很快疲勞，有如担般吃不消。

（二）速度消失，奔走已遠不及以前那麼快，簡直可說跑不起來，心有餘而力不足。（三）彈力消失，上落梯級時，最易發現腰腿的彈力，已不知所蹤，還有，想稍作躍高時，也有咫尺天涯之嘆了。（四）平衡力消失，走路時發覺，當你的消化不良現象越來越多，又經常胃口欠佳，食慾不振，則又已是衰老的另一徵兆了。

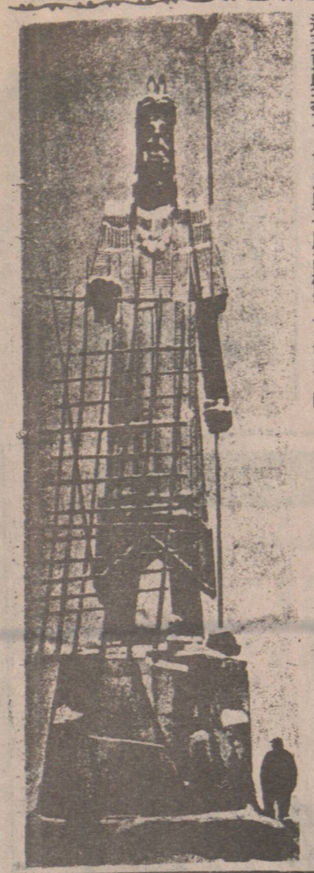
（五）肌肉鬆弛下來，一個正在衰老中的人，他或她的全身肌肉，都是會自動的開始鬆弛，女的尤爲顯著，就是胸前的挺茁雙乳，已開始捱不過地心吸力而開始下垂了。

（六）精神衰弱，一個衰老中的人，他的精神是會怔忡不安，而且不能受得住外間刺激的。（九）呼吸不受控制，就如心跳一樣，一旦用力便呼吸加快，氣喘如牛，恢復較慢。（十）消化器官退化，這種內部的衰老，並非太難發覺，當你的消化不良現象越來越多，又經常胃口欠佳，食慾不振，則又已是衰老的另一徵兆了。

（七）中秒也辦不到。（七）十秒也辦不到。這時孩子退燒，咳嗽輕了，疹子也慢慢的退下去。

護理最重要

但出疹期間的護理是重要的一環。有些孩子因爲照顧不好，或原來的身體虛弱，這時容易併發肺炎、喉炎、腦炎或腸炎，病情惡化，



健康與衛生

最高的紅番

毫無疑問，這是全世界最高的木多麼渺小。這像落在綑因州的美斯高鳳根鎮，從頭到腳，高達六十三呎，連茅頭與基石，可以與七層高樓宇一比高下的。

失眠營養不足 會使頭髮脫落

小姐，當妳每朝早整理頭髮時，可發現頭髮脫落的原因非一，另一方面，是否睡眠不足？精神及肉體疲勞，可能神經失調等都是使頭髮容易脫落的。

頭髮脫落的原因非一，分必需會有蛋白質的常多。據專家指出，若每天只脫髮四十至五十條左右，只屬普通程度，在生理上及的。

因爲毛髮中的硫磺心理上並沒有任何問題，即換句話說，這在毛刷或梳子上拉斷數目的脫髮是屬平常的，不必担憂。若超過以上的脫髮，便要小心了。

嚴重脫髮首先檢查性沒有一把觸而光亮的頭髮？毛髮若不斷是否營養不足造成呢脫落，這確令人担心的。

隆胸補品

苗條身材之外，更有一雙顛爲豐滿的胸部。除了先天不足的情況外，要胸部豐滿些，多食澱粉質食物是有功效的，而運動方面以游泳、射箭及排球等體育，對乳房的發達最有效。

澱粉食物

姐感到煩惱，希望能有這種不豐滿的感覺，確實使很多小

苗條，瘦削的身材，總是少女們日夜夢寐以求的，但女性新望這個潮流的同時，却產生另一個問題。

苗條的身段，大多數只能擁有一雙扁平的乳房，

R&R Aluminum Products
2990 E. 22nd Avenue Vancouver, B.C.
承接鋁窗鋁門
ALUMINUM CONVERSION
WINDOWS & DOORS
SINGLE GLAZE DOUBLE GLAZE 雙或單
CONTINUOUS ALUMINUM GUTTERS 接駁水溝
鋁篷欄河
AWNINGS PATIO COVERS
RAILINGS
ALSO!! 接裝 或 改修
ADDITIONS — REMODELLING
大小工程 NO JOB TOO SMALL
GENERAL REPAIRS~SUNDECKS SIDING~ROOFING~CARPORTS REC ROOM~PAINTING~STAIRS
估價電話免費 Call For A Free In Home Estimate
438-4112
BUILT TO LAST
00 32 YEARS EXPERIENCE 00
R&R ALUMINUM PRODUCTS AFTER HOURS 298-0335
Aluminum Screens
鋁質窗紗 電話估價
雅安雅 鋁窗專家 叁拾三年老經驗 晚間電話 二九八一零三三五

大華 加拿 溫哥
納偉旅行社
3746 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA. (604)873-4801
185 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. (604)689-0501 亞洲團權上
Love & White Travel
東南亞豪華旅遊團
每月均有團體出發，暢遊：
日本，韓國，台灣，菲律賓，香港，泰國，馬來亞星加坡及印尼等地。
（華人領隊，包早晚餐，一流酒店，回程時可停香港及夏威夷多天，並可參加中國旅遊團）
歐洲旅遊團
每月均有團體出發，暢遊歐洲各國。
（華人領隊，包早午晚餐，一流酒店，私人浴室，可提早往倫敦或於倫敦延遲回程日期）
無遠弗屆●無微不至
美國西岸巴士旅遊團
每月均有團體出發，暢遊：
休崙，三藩市，李糯，太浩湖，羅省，迪士尼樂園拉斯維加斯，聖地牙哥，黃石公園，鹽湖，大峽谷墨西哥邊城等地。
（華人領隊，豪華專車，一流酒店，節目豐富）
溫哥華個別或團體旅遊
接送或暢遊溫哥華及域多利之各大名勝地區
（專人機場接送，安排酒店及提供旅遊節目）
歡迎各大旅行社來函或電話查詢
CP Air
特價機票前往香港台灣及東南亞各地

高華實業有限公司
Transpacific Realty Ltd.
2857 Cambie St. Vancouver, B.C.
電話：(604)873-8591
本公司忠誠代理
房屋買賣
商業投資
地產物業
管理及燕梳業務
本公司總代理
加國出售加州屋崙
「美國之香港」
新盤
鍾家和 住宅七三一一〇三六四
梁紹禧 住宅三二四一四七五二
△西區百老滙街一七二四號會廊及會所生意。包生財工具，只要售五千
△Cathedral Manitou街近女皇公園，三幢房高爽全土庫另有農房浴室，開價七萬九千五星期四，四至五時開放
△全新商業樓宇粗文十二組，臨街廣告街，全部租出，投資良機。
△Locarno Park Kitsilano西第一街四百號附近全新豪華住宅，五大房間，此鄰公園，好車房設有電子控制門開價二十萬零五千元，請預約。
▲西六十三街五五三碼，廿二年新，三房間，四十六乘一三三尺，土庫全部完成，請預約。

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899
實事實業燕梳公司
代理置業投資，汽車保險，房屋燕梳
免費估價房產
歡迎比較保費
大小樓業均保
僑胞房屋出賣 請電話本公司
請給我們一個機會爲閣下的商業保險報價
勿論你的樓業價值由數萬元以至一千幾百萬。本公司均能代理受保。
我們有信心爲閣下取得最平的保費率
汽車保險
本公司服務時間
星期一至星期五：九時至五時半
星期六：九時半至一時
雲市華埠小姐
1977雲哥華市小姐
加拿大小姐
伍慧芬
恭請僑胞駕臨本公司購買
Autoplan

伍澤森 327-7842
(一)九年新靚屋，二廳三睡房，五十尺闊地，面積一千四百平方尺。土庫完成，附近全部新型靚屋，環境優美，開價十萬零七千，可以還價。
(二)二〇一(一)差利街，一廳兩睡房，土庫全部完成。有停車間和洋台，抵買，只開價六萬一千元。
(三)平正地一幅，位於五壹一號第八街東，可代建新屋或上下層孖屋，地價四萬二千，或可買地自建，
(四)堅固大屋，一廳三睡房，土庫有廳房廁所近展覽會，屋主年老退休包部份傢私，平賣五萬二。
伍澤濂 733-5743
唐餐館位於緬街南，有酒牌，每年生意逾廿萬，下午開四點半，取價九萬五千元。
雜貨生意連實業舖面約千二平方尺，連三睡房住宅一間，開價$127,000
鍾天賜 876-4575
小型餐館——近華埠，每日生意140元，32座位，租平，好批期，六日營業九時至六時，理想夫婦經營，一萬餘元可成交。
地王——中型雜貨舖在ROBSON與DENMAN街每日生意一千四百元，發展好機會，歡迎電話詢問。

本公司香港聯號高華物業代理有限公司，(TRANSPACIFIC AGENCY LTD.)已於一九七九年四月一日，在港開始營業，專誠爲僑胞服務，代客買賣香港（交吉與否均可）加拿大及美國物業，如蒙惠顧或查詢，請與溫哥華敝公司或香港聯號潘先生接洽。
香港高華物業代理有限公司地址如后
香港皇后大道中七十四號
皇后大廈二〇一室
電話：(五)二六三五一五
李岳楨住宅
電話：二六一一六〇八九
東區市勞動街交通最便結實靚屋靚車房，立可遷入，開價四萬六千五百元。
西區法國街七九五〇號三睡房兩年新，土庫完成，祇開價九萬七千五百元，最抵買。